

La grammaire inversée



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Marco Vélez Barreiro
(EOI da Coruña)

Proxecto realizado no marco dunha licenza por
Formación retribuída pola Consellería de Educación
durante o curso 2016-17.



« La grammaire inversée » comprend 20 courtes vidéos (3-7 minutes) sur la grammaire française conçues pour le niveau A2 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). Les vidéos possèdent deux séries de versions différentes : les « versions HTML » et les « versions SCORM ».

1) Versions HTML

Chaque vidéo est intégrée dans une page web qui peut être installée sur un serveur distant ou visionnée localement. Pour ça faire, ouvrez le dossier correspondant et cliquez sur le fichier nommé « index ».

Il y a deux versions HTML :

- a) **La version espagnole HTML** comprend les 20 vidéos avec des sous-titres en français, galicien et espagnol.
- b) **La version anglaise HTML** comprend les 20 vidéos avec des sous-titres en français et en anglais.

Chaque version inclut de brèves instructions dans les langues correspondantes, les vidéos sous-titrées et un dossier pédagogique sur PDF que vous pouvez regarder sur l'écran, télécharger et / ou imprimer, avec les solutions pour travailler en autonomie.

Regardez chaque vidéo et prenez des notes comme s'il s'agissait d'un cours avec votre propre professeur. Si vous ne comprenez pas quelque chose, revenez en arrière pour regarder de nouveau la partie de l'explication que n'avez pas comprise. Si besoin est, utilisez les sous-titres dans votre langue maternelle.

Si après le visionnage il y a quelque chose que vous ne comprenez pas encore, notez-le et posez la question à votre professeur la prochaine fois que vous aurez cours avec lui/elle. Faites les activités du dossier pour pratiquer le point grammatical de la vidéo et après, vérifiez vos réponses.

2) Versions SCORM

Les versions SCORM vous permettent d'interagir avec les enregistrements en répondant à des questions sur leurs contenus. Si votre professeur a décidé d'utiliser l'une de ces versions, il/elle vous aura donné des instructions pour accéder aux fichiers interactifs sur la classe virtuelle de votre établissement scolaire.

Il y a quatre versions SCORM :

- a) **La version SCORM française** comprend les 20 vidéos sans sous-titres ou avec des sous-titres en français.



- b) **La version SCORM galicienne** comprend les 20 vidéos sans sous-titres ou avec des sous-titres en galicien.
- c) **La version SCORM espagnole** comprend les 20 vidéos sans sous-titres ou avec des sous-titres en espagnol.
- d) **La version SCORM anglaise** comprend les 20 vidéos sans sous-titres ou avec des sous-titres en anglais.

Regardez la vidéo en prenant des notes comme s'il s'agissait d'un cours avec votre propre professeur. De temps en temps, l'enregistrement s'arrêtera et on vous posera des questions sur la séquence que vous venez de regarder. Répondez aux questions pour pouvoir continuer le visionnage.